



**ZAWA**  
AGRO-MOTO



# БЕНЗИНОВЫЙ МОТОБЛОК

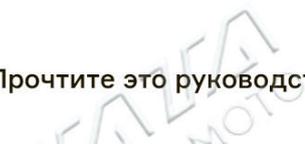


**MB-1100C-ZX MB-1100C(3-12)-ZX MB-ZX100  
MB-ZX100-1 MB-1100D(3-12)-ZX MB-1100F(3-12)-ZX**



## Руководство по эксплуатации

Прочтите это руководство перед эксплуатацией



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВСТУПЛЕНИЕ.....	3
2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЕ.....	7
4. ВНЕШНИЙ ВИД И ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ.....	8
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОБЛОКА.....	9
6. УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ.....	10
7. ПРОВЕРКА И ЗАПРАВКА.....	13
8. ЗАПУСК .....	15
9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	15
10. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	19
11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	20
12. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ .....	22
13. ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ МОТОБЛОКА.....	23
14. НАСТРОЙКА МОТОБЛОКА.....	23

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### **ВНИМАНИЕ!**

**Перед использованием, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя и поймите написанное. Держите инструкцию рядом, чтобы при первой необходимости обратиться к ней.**

## 1. ВСТУПЛЕНИЕ

### **УВАЖАЕМЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ!**

Благодарим за покупку продукции ТАТА. В этом руководстве приведены правила эксплуатации бензинового мотоблока (почвофрезы) ТАТА (далее в тексте мотоблок). Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка техники ТАТА постоянно расширяется новыми моделями. Продукция ТАТА отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство ее использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках, содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных узлов и деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

Мотоблок ТАТА – это силовой агрегат, предназначенный для обработки почвы фрезами. С его помощью осуществляется рыхление почвы, борьба с сорняками, влагосбережение и окучивание. Мотоблок ТАТА представляет собой машину, в которой ходовая часть и рабочая машина образуют единый нераздельный блок, и имеет горизонтальную раму с размещенными на ней фрезами. Вал отбора мощности отсутствует.

Мотоблоки ТАТА дают возможность продуктивной работы на ограниченных участках территории, междурядьях, на клумбах и возле деревьев. Мотоблоки комплектуются четырехтактными двигателями внутреннего сгорания, что дает гарантию длительной, качественной работы и экономию топлива. Мотоблоки ТАТА используются повсеместно, от небольших и средних приусадебных участков до крупных фермерских хозяйств. Исходя из этого, производитель ТАТА выпускает мотоблоки в самых разных весовых категориях: легкие, средние и профессиональные (тяжелые). Модели МВ-1100С-ZX МВ-1100С(3-12)-ZX МВ-ZX100 МВ-ZX100-1 МВ-1100D(3-12)-ZX МВ-1100F(3-12)-ZX, которые описаны в инструкции, относятся к профессиональным (тяжелым).

## **ВНИМАНИЕ!**

Производитель не несет ответственности, если пользователь будет устанавливать навесное оборудование, не предназначенное для мотоблока и не входящее в комплектацию или не рекомендованное производителем, либо являющееся самодельным. Это может привести к повреждению мотоблока или к несчастным случаям. К такому оборудованию относятся колеса, грунтозацепы, плуги, тележки для перевозки людей и другое.

## **2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- При запуске двигателя рычаг коробки передач должен находиться в нейтральном положении.
- Будьте внимательны во время работы.
- Будьте осторожны с вращающимися частями.
- Топливо и смазочные материалы должны быть чистыми (неразбавленными).
- Сцепление необходимо отпускать при переключении передач.
- Перед началом эксплуатации внимательно прочтите инструкцию.
- Установите защитное оборудование перед началом эксплуатации.

## **ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Во время работы держите мотоблок за обе рукоятки при вращении фрез и работе двигателя. Помните, что фрезы продолжают вращаться, даже если вы отпустили рычаг газа. Перед тем, как поставить мотоблок, убедитесь, что фрезы полностью остановились и двигатель выключен.
2. Всегда твердо стойте на земле, не теряйте равновесия, не тянитесь за мотоблоком. Перед началом работы осмотритесь, нет ли на вашем участке препятствий, о которые вы можете споткнуться и выпустить мотоблок из рук.
3. Тщательно осмотрите участок, на котором будет использоваться агрегат, и удалите все предметы, которые могут мешать работе.
4. Обязательно удалите с места будущей работы детей, животных и посторонних людей.
5. Всегда будьте внимательны. Оценивайте свои действия с позиции здравого смысла. Не работайте с мотоблоком, если вы устали.

6. Для работы всегда одевайтесь соответствующим образом. Не носите широкую одежду и украшения, так как они могут попасть во вращающиеся части мотоблока. Наденьте прочные перчатки. Перчатки снижают передачу вибрации на ваши руки. Длительное воздействие вибрации может вызвать онемение пальцев и другие заболевания. Носите обувь на нескользящей подошве для большей устойчивости.
7. Не работайте с агрегатом босиком или в открытых сандалиях.
8. Всегда носите защитные очки. Чтобы избежать повреждения органов слуха, рекомендуется во время работы с мотоблоком носить защитные наушники.
9. Чтобы снизить опасность возгорания, не допускайте накопления остатков растений и избытка масла на двигателе, в зоне бензобака.
10. Запускайте двигатель осторожно, соблюдая инструкции производителя; следите, чтобы ноги не располагались вблизи рабочих органов.
11. Для безопасного использования агрегата следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были надежно затянуты.
12. Соблюдайте особую осторожность, когда вы меняете направление движения или тянете агрегат на себя.
13. Работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
14. При работе на склонах следите за тем, чтобы не поскользнуться. Не используйте мотоблок на склоне более 10°.
15. Соблюдайте особую осторожность при смене направления движения на склонах.
16. Всегда сохраняйте безопасное расстояние от других людей, работающих вместе с вами.
17. Всегда проверяйте мотоблок перед работой, чтобы убедиться, что все рукоятки, крепления и предохранительные части находятся в рабочем состоянии и на месте.
18. Всегда аккуратно обслуживайте и проверяйте ваш мотоблок. Следуйте инструкциям по обслуживанию, указанным в этом руководстве.
19. Всегда храните мотоблок в закрытом сухом месте, недоступном для детей.
20. Не пытайтесь очистить фрезы во время их вращения. Сначала выключите двигатель и дождитесь полной остановки фрез.
21. Не позволяйте детям или недееспособным к такой работе людям, пользоваться мотоблоком.
22. Не работайте с мотоблоком в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

23. Не пытайтесь починить этот мотоблок самостоятельно. Для осуществления квалифицированного ремонта обращайтесь к официальному дилеру TATA в вашем регионе.

24. Не заправляйте мотоблок топливом вблизи источников открытого огня. Перед заправкой заглушите двигатель и убедитесь в том, что он остыл.

25. Не заправляйте мотоблок и не работайте с ним внутри плохо проветриваемых помещений.

26. Не запускайте двигатель, если неисправная система зажигания вызывает пробой и искрение.

27. Не оставляйте двигатель включенным, если временно приостанавливаете работу с мотоблоком.

28. Заглушите двигатель перед перемещением мотоблока с одного места на другое.

29. Не запускайте двигатель при наличии запаха бензина.

30. Не работайте с мотоблоком, если бензин был пролит во время заправки. Перед запуском тщательно протрите поверхности мотоблока от случайно пролитого топлива.

31. Не работайте с мотоблоком, если ребра цилиндра и глушитель загрязнены.

32. Не прикасайтесь к горячему глушителю и ребрам цилиндра, так как это может привести к серьезным ожогам.



### 3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЕ

Таблица 1.

Модель мотоблока	MB-1100C-ZX MB-1100C(3-12)-ZX	MB-ZX100 MB-ZX100-1	MB-1100D(3-12)-ZX MB-1100F(3-12)-ZX
Модель двигателя	170F		177F / 188F
Тип двигателя	бензиновый, четырехтактный, OHV, одноцилиндровый		
Поршень (мм)	70 × 54		77x58 / 88x64
Мощность [л.с. / (об/мин)]	4,8/3600 - 7,0 / 3600		9,0/3600 - 13/3600
Объем цилиндра, мл	212		270 / 389
Топливный бак (л)	3,6		6 / 6,5
Масляный бак (л)	0,6		1,1
Расход топлива (гр/ кВт.ч)	≤ 395		
Система запуска	ручной старт		
Ширина обработки (мм)	1100	1050	1100
Глубина обработки (мм)	100-300		
Количество групп лопастей	8	6	8
Количество лопастей в группе	4		
Количество лезвий	32	24	32
Лезвия	Загнутые лезвия для сухого грунта		
Количество передач	две вперед, одна назад/три вперед, одна назад		
Шум по воздуху	LwA: 103,8 dB(A)		
Вибрация	левая - ahv: 4,84м/с <sup>2</sup> ; правая - ahv: 4,84м/с <sup>2</sup> ; неопределенно - K=1,5м/с <sup>2</sup>		
Тип привода	муфта сцепления		
Габариты (мм)	970x570x650	840x460x650	970x570x740
Вес (кг)	120	115	130

#### 4. ВНЕШНИЙ ВИД И ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ

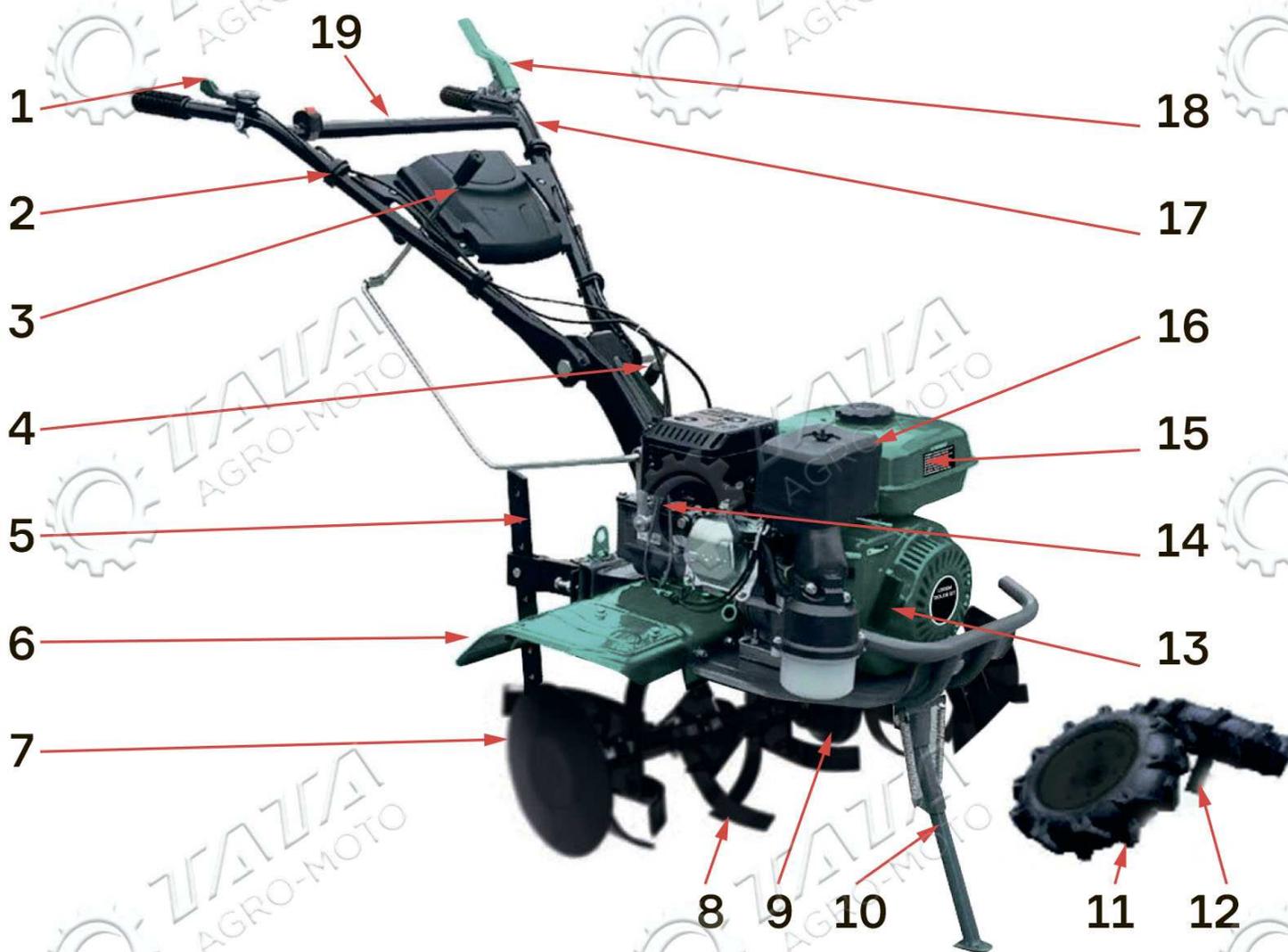


Рис. 1

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Рычаг газа                                 | 11. Колесо                   |
| 2. Трос газа                                  | 12. Ступица                  |
| 3. Рычаг переключения передач                 | 13. Ручной стартер           |
| 4. Ручка фиксации руля вверх-вниз (регулятор) | 14. Рычаг воздушной заслонки |
| 5. Ограничитель глубины                       | 15. Топливный бак            |
| 6. Защитный кожух (крыло)                     | 16. Воздушный фильтр         |
| 7. Диск                                       | 17. Трос сцепления           |
| 8. Нож  | 18. Рычаг сцепления          |
| 9. Коробка передач                            | 19. Руль                     |
| 10. Подставка                                 |                              |

## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОБЛОКА

Сборка после распаковки (см. рис. 2)

1. Вставьте шестигранный вал в соответствующее отверстие внизу мотоблока.
2. Установите шестигранные стопорные накладки на вал, закрепите с помощью винтов М6Х6, убедитесь, что вал не двигается в осевом направлении.
3. Установка руля: установите два зубчатых диска на руле на соответствующие зубчатые диски на мотоблоке и отрегулируйте их положение. Закрепите их болтами М16×140 с шайбами 16 и шайбами гровера 16.
4. Монтаж рычага коробки передач: Вставьте рычаг коробки передач в соответствующее отверстие на руле и в отверстие коробки передач. Закрепите его шплинтом Ø 3.2×16. Переведите рычаг в нейтральное положение.



Рис. 2

5. Монтажные крепления установки защитного снаряжения.

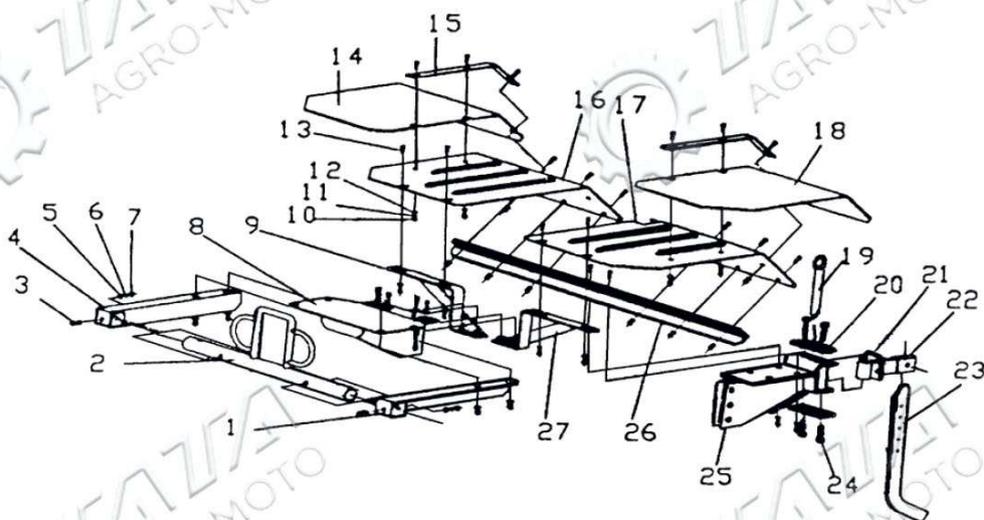


Рис. 3

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Кронштейн левый             | 15. Фиксатор                 |
| 2. Бампер                      | 16. Крыло правое             |
| 3. Болт М8                     | 17. Крыло левое              |
| 4. Кронштейн правый            | 18. Накладка на крыло, левая |
| 5. Гайка М8                    | 19. Шплинт                   |
| 6. Пружинная шайба Ø8(GB93-87) | 20. Соединительная пластина  |
| 7. Шайба Ø 8(GB95-85)          | 21. Болт М8×50               |
| 8. Основание                   | 22. Соединительная часть     |
| 9. Кронштейн (Правый)          | 23. Ограничитель             |
| 10. Гайка М6                   | 24. Болт М8×25               |
| 11. Шайба Ø 6                  | 25. Регулятор                |
| 12. Шайба Ø 6                  | 26. Рейка                    |
| 13. Болт М6×10                 | 27. Кронштейн (Левый)        |
| 14. Накладка на крыло, правая  |                              |

### **ВНИМАНИЕ!**

**После установки защитного снаряжения убедитесь, что снаряжение надежно установлено и закреплено.**

## **6. УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ**

### **1. НАСТРОЙКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ. (РИС. 4, РИС. 5)**

- Отвинтите контргайку.
- Поверните тягу по часовой стрелке до упора.
- Вставьте наконечник троса в соответствующее отверстие на коробке переключения передач и убедитесь, что трос свободно перемещается.



Рис. 4



Рис. 5

1. Рычаг вилки сцепления
2. Трос сцепления
3. Головка троса сцепления
4. Головка троса реверса
5. Трос реверса
6. Рычаг включения реверса

- Вставьте трос в разъем М8 на основании, нажмите вилку сцепления и вставьте соединительный штифт в посадочное место.

- Ослабьте винт и придерживайте его. Освободите ручку сцепления и ослабляйте до тех пор, пока пружина не вернет ручку в исходное положение. Затяните контргайку.

## 2. РЕГУЛИРОВКА ТРОСА РЕВЕРСА (СМ. РИС. 4 И 5)

- Открутите контргайку.
- Поверните тягу по часовой стрелке до упора.
- Вставьте трос в боковой вал реверсного механизма коробки передач и убедитесь, что шарнир попал в отверстие вилочного вала.
- Потяните реверсную вилку вала против часовой стрелки, протяните тросик в узкий промежуток. Убедитесь, что головка трубки направлена в отверстие головки провода.
- Открутите тягу, возьмите ручку сцепления и ослабьте ее, пока пружина не вернет ручку в исходное положение. Закрутите контргайку.

## 3. РЕГУЛИРОВКА ТРОСА ДРОССЕЛЯ (СМ. РИС. 6)

КРЕПЛЕНИЕ ТРОСА  
ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ



Рис. 6

- Переведите дроссель в минимальное положение.
- Вставьте трос дросселя в основание на верхней части панели настройки.
- Затяните провод, закрутите фиксирующие болты.
- Регулируйте выключатель дросселя до тех пор, пока ручка дросселя не достигнет максимального или минимального положения.

## 7. ПРОВЕРКА И ЗАПРАВКА

1. Проверьте, все ли болты затянуты в соответствии с усилием затяжки, указанным в таблице 2.

Таблица 2.

Название части	Сила затяжки (Н·м)
Фланец дизельного двигателя	20-25
Фланец коробки передач	35-40
Болты приводного вала коробки передач	10-12
Болты механизма реверсного механизма коробки передач	26-40
Болты между основанием двигателя и подвижным механизмом	35-40
Затяжка болтов крышки подвижного механизма	10.6-15
Затяжка болтов каркаса подвижного механизма	50-60
Соединительные болты между подвижным механизмом и коробкой передач	35-40
Сцепки	45-60
Установочные болты на основании дизельного двигателя	35-40
Установочные болты крепления руля	35-40

2. Проверьте каждую из ручек манипуляционной системы (выключатель дросселя, сцепления, рычаг переключателей положений и реверсный шкив), чтобы убедиться, что они свободно двигаются.

3. Переведите рычаг переключателя коробки передач в нейтральное положение.

4. Заправка двигателя маслом.

- Залейте масло SAE10W-40 в картер дизельного двигателя. См. (Рис. 7) для информации.
- Мотоблок должен надежно стоять на горизонтальной поверхности, залейте масло в коробку передач через соответствующее отверстие.
- Для того чтобы проверить уровень масла, используйте щуп. Уровень масла должен быть между двумя отметками на щупе. (Рис. 8)

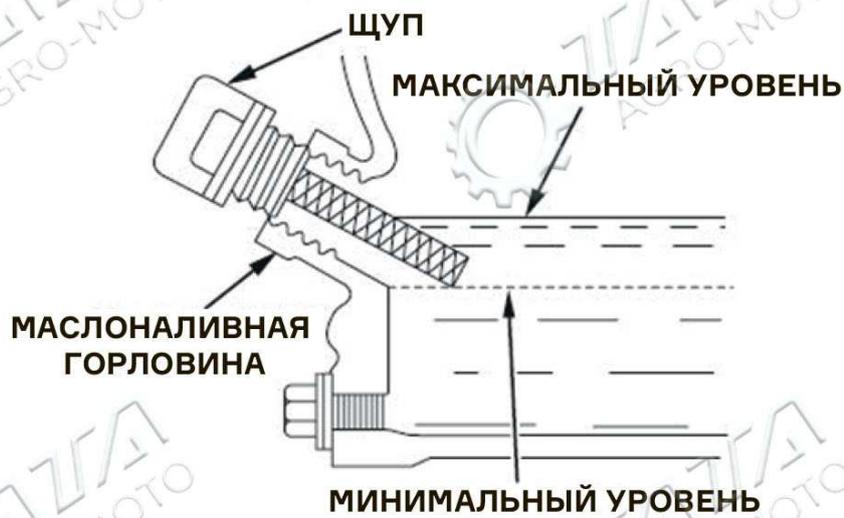


Рис. 7



Рис. 8

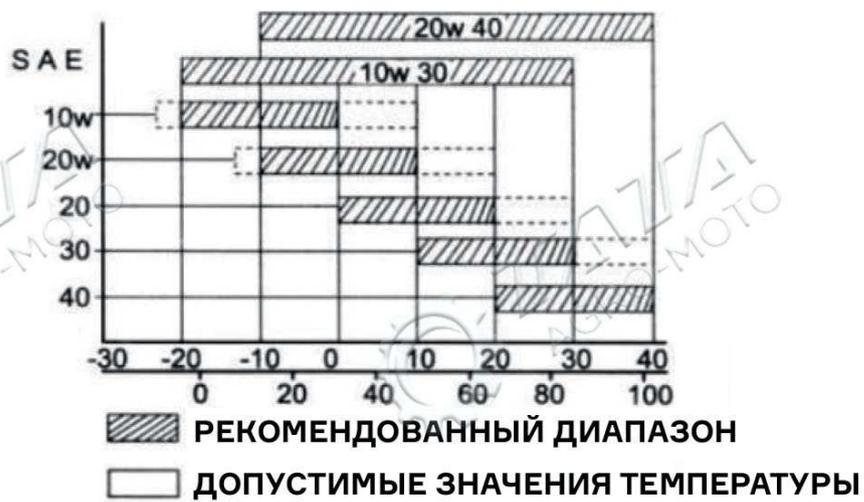


Рис. 9

- Снимите нижнюю крышку воздушного фильтра, налейте около 0,1 литра масла для двигателя.
- Выберите необходимое масло для дизельного двигателя в соответствии с моделью и температурой окружающей среды (Рис. 9. Таблица 3).

Таблица 3.

Модель	H170	170F	177F
Литры	0.6	0.6	1.1

5. Заправьте двигатель топливом.

**ВНИМАНИЕ!** 

**Не превышайте максимально допустимый уровень при заправке.**

6. Выполните предстартовую подготовку в соответствии с инструкцией.

## 8. ЗАПУСК

**ВНИМАНИЕ!** 

**Рычаг коробки передач должен быть в нейтральном положении.**

1. Запускайте двигатель в соответствии с процедурой, указанной в инструкции к двигателю.
2. Двигатель должен работать на низких оборотах (1500-2000 об/мин) на холостом ходу в течение 2-3 мин.
3. Проверьте, нормально ли работает двигатель. Если нет, то его необходимо выключить и найти причину неисправности.

## 9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ВНИМАНИЕ!** 

**Перед началом использования мотоблока должна быть выполнена обкатка.**

### **ДВИЖЕНИЕ С МЕСТА НА ПЕРВОЙ ПЕРЕДАЧЕ**

- левой рукой крепко зажмите ручку сцепления.
- Правой рукой отодвиньте назад рычаг переключения передач и убедитесь, что он находится в положении медленного движения. Затем правой рукой возьмитесь за правую рукоятку. (Примечание: не беритесь за реверсный рычаг)

- Отпускайте ручку сцепления постепенно, и мотоблок начнет медленно двигаться.
- Правой рукой увеличивайте подачу топлива, мотоблок будет двигаться со скоростью 5 км/ч.

### **ДВИЖЕНИЕ С МЕСТА НА ВТОРОЙ ПЕРЕДАЧЕ**

- левой рукой крепко зажмите ручку сцепления.
- Правой рукой отодвиньте рычаг передач вперед, убедитесь, что рычаг переключения передач находится в позиции быстрого движения. Затем правой рукой возьмитесь за правую рукоятку. (Примечание: не беритесь за реверсный рычаг)
- Отпускайте ручку сцепления постепенно, и мотоблок начнет медленно двигаться.
- Правой рукой увеличивайте подачу топлива, мотоблок будет двигаться со скоростью 10 км/ч.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕВЕРСНОГО РЫЧАГА**

- левой рукой крепко зажмите ручку сцепления.
- Правой рукой переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Указательным пальцем правой руки сначала захватите курок реверсного рычага, затем правой рукой захватите реверсную рукоятку.
- Постепенно ослабляйте ручку сцепления, сцепление соединится, и мотоблок поедет задним ходом. (Примечание: не беритесь за реверсную рукоятку).
- Когда задний ход уже не нужен, левой рукой постепенно зажмите ручку сцепления, а правой рукой ослабьте реверсную ручку.
- Уменьшите подачу топлива (двигатель будет работать), затем выключите сцепление.
- Переключайте передачи, когда мотоблок остановится.
- Смена направления: чтобы повернуть мотоблок влево или вправо, поверните руль левой или правой рукой.

### **ОСТАНОВКА МОТОБЛОКА**

- Возьмитесь за ручку сцепления и выключите его.
- Выключите передачу, для этого переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение.

- Если необходимо выключить двигатель, выключите его согласно инструкции к дизельному двигателю.

**ВНИМАНИЕ!** 

**Выключать устройство необходимо на ровной поверхности.**

## УСТАНОВКА НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Для начала использования почвофрезы закрепите шестигранные переходники с обоих концов шестигранного вала рабочей части и закрепите их болтами М8х55.

**ВНИМАНИЕ!** 

**Культивационные лезвия разделены на две группы: правые и левые.**

Надежно зафиксированные и правильно установленные лезвия гарантируют, что при движении мотоблока в почву сначала будет входить лезвие ножа. После установки лезвий необходимо установить левое и правое защитные крылья для безопасности. Глубину культивирования можно установить, регулируя высоту быстродействующего винта и углы между рычагом и землей. (Смотри Рис. 2).



Регулятор глубины и угла обработки

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Прочитайте внимательно инструкцию. Вы должны хорошо знать, как управлять мотоблоком и использовать его.
- Никогда не позволяйте пользоваться устройством детям и людям, не ознакомленным с инструкциями.
- Никогда не пользуйтесь устройством, когда рядом находятся люди, дети или животные.
- Имейте в виду, что оператор мотоблока несет ответственность за любые несчастные случаи и причиненный им ущерб.

## ПОДГОТОВКА

- Защитный кожух должен быть присоединен к мотоблоку перед началом работы.
- Проверьте, чтобы лезвия и бампер были правильно установлены.

- Для работы с мотоблоком всегда надевайте прочную высокую обувь и штаны.
- Проверьте участок, где будете работать с мотоблоком, и уберите все посторонние предметы, которые могут попасть под устройство.

### **ВНИМАНИЕ!**

#### **Бензин - легковоспламеняющееся топливо :**

- храните топливо только в канистрах, предназначенных для хранения топлива;
- заправляйте устройство только на улице, не курите во время заправки;
- добавляйте топливо перед тем, как запустить двигатель. Никогда не открывайте крышку топливного бака, когда двигатель включен или горячий;
- если топливо будет случайно разлито, не запускайте двигатель, уберите мотоблок с места разлива до того времени, пока пары топлива не развеются;
- Перед использованием устройства всегда проверяйте, чтобы элементы устройства не были повреждены или изношены. Своевременно заменяйте все поврежденные или изношенные элементы.

#### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

- Не используйте устройство в закрытом месте, в котором могут накапливаться угарные газы.
- Работайте только при дневном свете или при хорошем освещении.
- Во время использования мотоблока никогда не бегите, а двигайтесь в умеренном темпе.
- Будьте чрезвычайно внимательны при смене направления на склонах.
- Будьте чрезвычайно внимательны, когда мотоблок движется задним ходом.
- Не меняйте отрегулированные настройки двигателя, не увеличивайте рабочие обороты двигателя.
- Запускайте двигатель в соответствии с инструкцией и не ставьте ноги близко к режущим устройствам.
- Держите руки и ноги подальше от вращающихся частей.
- Никогда не поднимайте и не переносите устройство с включенным двигателем.

- Останавливайте двигатель:
  - всегда, когда покидаете устройство;
  - перед заправкой топливом;
- Отсоедините дроссель, когда двигатель выключен, и если двигатель оборудован клапаном отключения, перекройте подачу топлива в конце работы.

## СЛУЧАИ, ТРЕБУЮЩИЕ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОТОБЛОКА

- Во время работы обращайтесь внимание на звук работы устройства, проверяйте соединения между разными элементами устройства. Если вы заметили какие-либо неисправности, выключите устройство и устраните их.
- Мотоблок должен разогреться после включения, и только потом следует начинать с ним работать, особенно это касается новых устройств и устройств после ремонта.
- Обращайте внимание на уровень масла. Добавляйте масло, когда его количество приближается к минимальному.
- Запрещено охлаждать двигатель водой.
- Будьте осторожны, наклоняя мотоблок во время работы.
- Запрещено пользоваться мотоблоком, оснащенным мотоблочными лезвиями, на песке и на каменистом грунте.
- Очищайте мотоблок от грязи, бурьяна. Содержите мотоблок в чистоте.
- Часто чистите воздушный фильтр и меняйте масло.

## 10. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не прикасайтесь к глушителю во время работы мотоблока и если мотоблок был недавно выключен.
2. Чтобы избежать травмирования, не подходите близко к вращающимся частям, когда мотоблок включен.



3. Избегайте контакта с открытым огнем, не курите возле мотоблока.



4. Установите мотоблок ровно и устойчиво перед началом работы.



5. Своевременно заправляйте устройство.

6. Обращайте внимание на предупреждающие знаки.



## 11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время эксплуатации мотоблока, вследствие действия сил трения, нагрузок, вибрации происходит естественный износ деталей и механизмов, что приводит к уменьшению мощности двигателя, увеличению потребления масла, к неправильной работе и неисправности отдельных частей и в конечном итоге к выходу из строя. Для уменьшения риска выхода из строя необходимо своевременно проводить техническое обслуживание. Своевременное техническое обслуживание способствует продлению срока эксплуатации и улучшению рабочих характеристик.

## **ВРЕМЯ ПРИРАБОТКИ (ОБКАТКА)**

1. Информация об обкатке двигателя описана в инструкции по эксплуатации бензинового двигателя.
2. Новый мотоблок и мотоблок после серьезного ремонта должен проработать в течение 1 часа без нагрузки или 5 часов при малой нагрузке. После этого необходимо слить масло из коробки переключения передач и из картера двигателя. Залейте чистое масло в картер двигателя и в коробку переключения передач. После обкатки машина может работать при полной нагрузке.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

1. Все болты и гайки должны быть хорошо затянуты, чтобы гарантировать, что оборудование будет в хорошем рабочем состоянии.
2. Никогда не храните оборудование с топливом в баке в помещениях, где испарения могут достичь открытого пламени или искры.
3. Устройство должно остыть перед тем, как поместить его на хранение в закрытом помещении.
4. В целях безопасности вовремя заменяйте поврежденные и изношенные детали.
5. Если топливный бак необходимо слить, то это необходимо делать на улице.

## **ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

1. Обращайте внимание на любые неисправности устройства (такие как нестандартный звук, перегрев или ослабление резьбовых креплений).
2. Проверьте, нет ли утечек масла из двигателя, коробки переключения передач.
3. Уровень масла в двигателе и в коробке передач должен быть между двумя краями измерительного стержня.
4. Регулярно очищайте грязь и остатки растений с мотоблока и его частей.

## **ТО1 (КАЖДЫЕ 150 ЧАСОВ РАБОТЫ)**

1. Включает в себя все пункты ежедневного обслуживания.
2. Прочистите коробку переключения передач и подвижную часть, замените масло.
3. Проверьте и, в случае необходимости, настройте сцепление, систему переключения передач и реверс.

## ТО2 (КАЖДЫЕ 800 ЧАСОВ РАБОТЫ)

1. Включает в себя все пункты ТО1
2. Проверьте все шестерни и подшипники, если необходимо, замените на новые.
3. Другие части мотоблока, такие как культивационные лезвия или соединительные болты, необходимо заменить на новые, если они повреждены.

## ТО3 (КАЖДЫЕ 1500-2000 ЧАСОВ РАБОТЫ)

1. Доставьте мотоблок в специализированный сервисный центр, прочистите и проверьте. В зависимости от состояния отремонтируйте или замените сильно поврежденные запасные части.

## 12. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ

Обслуживание дизельного двигателя описано в инструкции к двигателю.

Таблица 4.

Периодичность / Операция	Каждый день	8 часов под неполной нагрузкой	Первый месяц или через 20 часов	Третий месяц или через 150 часов	Каждый год или через 1000 часов	Каждые 2 года или каждые 2000 часов
Проверка затяжки болтов и гаек	○					
Проверка уровня и доливка масла для двигателя	○					
Проверка и замена масла		○ (первая)	○ (вторая)	○ (третья)		
Проверка утечек масла	○					
Очистка от грязи	○					
Устранение неисправностей	○					
Настройка контрольных частей	○					
Замена сцепления						○
Шестерни и подшипники					○	

(Маркировка ○ обозначает необходимый вид сервиса)

### 13. ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ МОТОБЛОКА

В случае хранения мотоблока в течение длительного периода необходимо соблюдать следующие процедуры, чтобы избежать коррозии.

1. Очистите поверхность мотоблока от пыли и грязи.
2. Слейте масло из коробки переключения передач и залейте новое.
3. Нанесите антикоррозийную жидкость на неокрашенные и не алюминиевые поверхности.
4. Мотоблок должен храниться в хорошо проветриваемом, сухом и чистом месте.

### 14. НАСТРОЙКА МОТОБЛОКА

Принципиальная схема конической передачи в коробке передач.



#### РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРА В КОНИЧЕСКОЙ ПЕРЕДАЧЕ

Если вы слышите нестандартный звук в трансмиссии, остановите мотоблок и проверьте коническую передачу по следующему алгоритму:

##### 1. Регулировка зазора посадки углового зубчатого колеса в коробке передач

(См. Рис. 10)

- Если боковой зазор посадки шестерни  $\Delta < 0,05$  мм, необходимо положить паронитовую прокладку соответствующего размера, чтобы увеличить зазор.
- Если боковой зазор посадки шестерни  $\Delta > 0,3$  мм, необходимо уменьшить зазор до 0,05-0,10 мм между подшипником и шестерней II вала.

## 2. Регулировка зазора в ходовой части.

Принципиальная схема конической передачи в ходовой части. (См. Рис. 11)

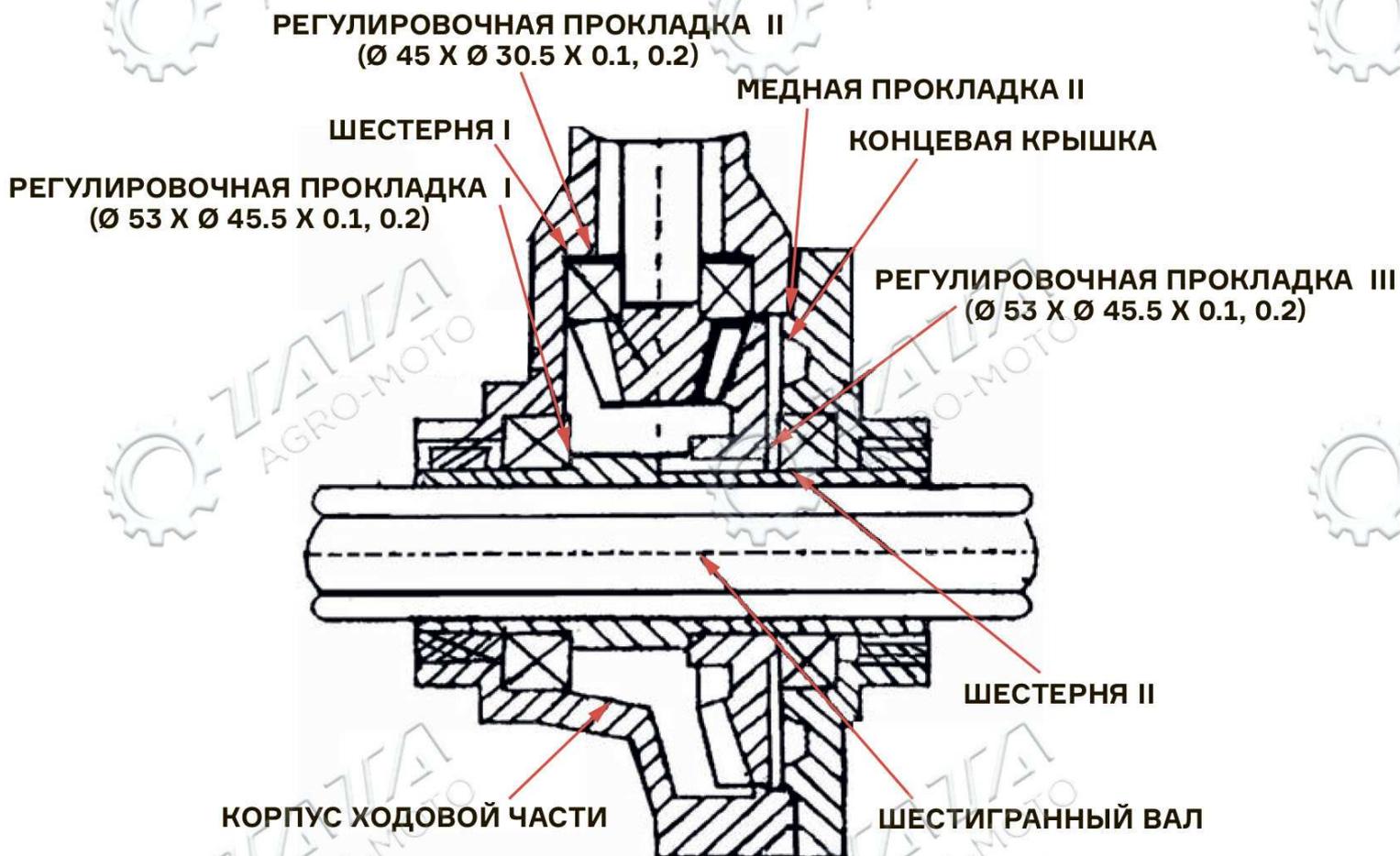


Рис. 11

• Если боковой зазор посадки шестерни  $\Delta < 0,05$  мм, необходимо увеличить регулировочную прокладку I до 0,2-0,3 мм для того, чтобы увеличить зазор, и заменить прокладку из паронита III. Чтобы обеспечить осевой зазор шестерни II, он должен быть 0,05-0,15 мм.

• Если боковой зазор посадки шестерни  $\Delta > 0,3$  мм, необходимо уменьшить регулировочную прокладку I, тем временем осевой зазор шестерни II должен быть 0,05-0,15 мм или увеличить регулировочную прокладку II, тем временем обеспечить осевой зазор прокладки I должен быть 0,05-0,15мм.

## НАСТРОЙКА РЕВЕРСНОГО МЕХАНИЗМА

Если задний ход у мотоблока ненормальный, необходимо отрегулировать реверсный механизм и трос.

**ВНИМАНИЕ!**

1. Зажмите и отпустите ручку включения реверса 2-3 раза, для того, чтобы убедиться, что передача не включается. Если необходимо, отрегулируйте.

2. Когда мотоблок работает, ослабьте реверсную ручку, реверсный механизм должен вернуться в свое обычное положение без посторонних звуков из коробки передач.

## НАСТРОЙКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ

Если после нескольких попыток сцепление работает нестабильно, то следует отрегулировать вилку сцепления.

### ВНИМАНИЕ!

1. Зажимайте и ослабляйте ручку сцепления в течение 2-3 раз, чтобы убедиться, что сцепление не работает. Если сцепление неисправно, отрегулируйте его.

2. Если повторная регулировка не решила проблему, то машину необходимо отнести в сервисный центр. Запрещается демонтаж сцепления постороннему лицу.

## НАСТРОЙКА ТРОСА АКСЕЛЕРАТОРА

При вращении ручки дросселя ускорение или замедление означает неисправность в двигателе.

### ВНИМАНИЕ!

1. Несколько раз поворачивайте ручку дросселя, чтобы убедиться, что ускорение и замедление двигателя в норме.

2. Соединительный трос должен быть прочно присоединен к тросу дросселя.

## РЕГУЛИРОВКА РУЛЯ

В соответствии с вашим ростом, видом работы с мотоблоком и другими требованиями, руль можно регулировать как вниз-вверх, так и вправо-влево (См. Рис. 12).

### 1. Регулировка руля по вертикали

1.1 Ослабьте ручку регулятора по вертикали.

Выберите наиболее удобное положение.

Зафиксируйте выбранное положение с помощью ручки.

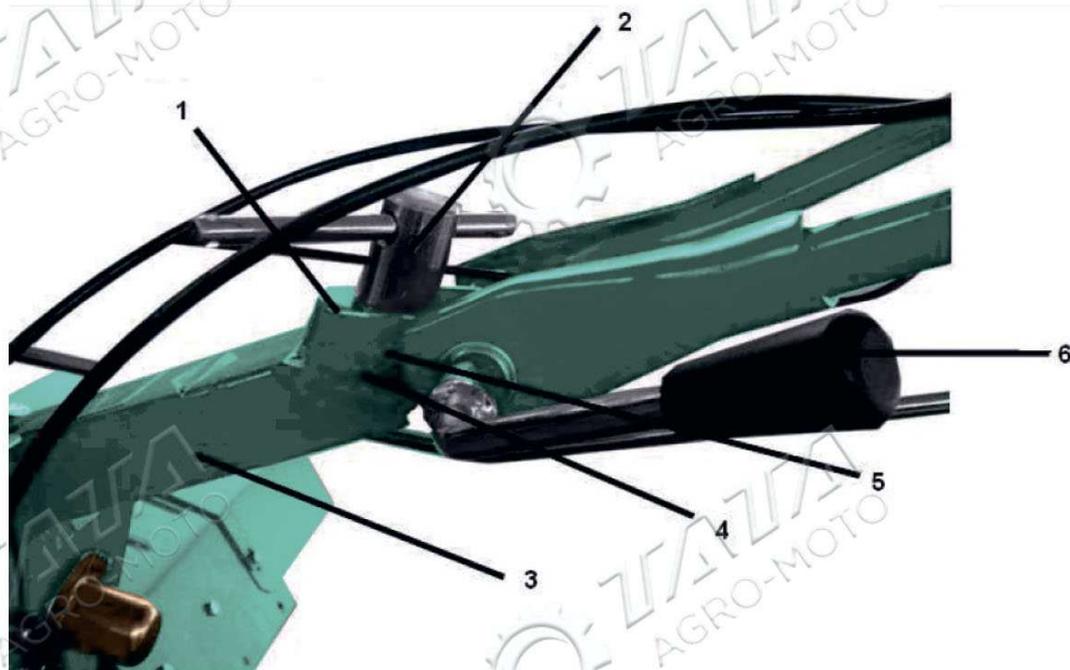


Рис. 12

1. Посадочное место руля
2. Регулятор по горизонтали
3. Основание рукоятки
4. Нижний зубчатый диск
5. Верхний зубчатый диск
6. Ручка регулятора по вертикали

## 2. Регулировка руля по горизонтали

- Ослабьте ручку регулятора по вертикали.
- Выберите наиболее удобное положение.
- Зафиксируйте выбранное положение с помощью ручки.